

| Источник питания | Указан на этикетке                           |
|------------------|--|
| Уровень воды     | Верхний уровень : 50 л                       |
| Давление воды    | Менее 100 кПа (1 кгс/см <sup>2</sup> )       |
| Размеры          | 725 x 420 x 905 мм (Ширина x Длина x Высота) |
| Масса (нетто)    | Для модели без насоса 25 кг                  |
|                  | Для модели с насосом 25,6 кг                 |

Способы расшифровки месяца и года выпуска из этикетки, приклеенной на задней стороне изделия.



- Наименование детали
- СТИРАЛЬНЫЙ МОТОР
  - МОТОР ВРАЩЕНИЯ
  - ТАЙМЕР СТИРКИ
  - КОНДЕНСАТОР
  - ВАЛ АКТИВАТОРА

- Примечание
- 90 Вт (Выход)
  - 40 Вт (Выход)

P/No.:3828EY3075E

## Стиральная машина

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОДЕЛЬ : WP-800R(P) / WP-790R(P)

Перед установкой и эксплуатацией стиральной машины полностью и тщательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. Данная стиральная машина предназначена только для домашнего пользования.

Спецификации:  
(P) : только для моделей с насосом

P/No.:3828EY3075E

## ОСТОРОЖНО

### ОСТОРОЖНО

#### Места для установки

- Избегайте установки в местах, подверженных воздействию атмосферных осадков и с повышенной влажностью. Это может стать причиной поражения электрическим током.



#### Источники тепла

- Не используйте вблизи машины электронагреватели, свечи, пепел сигареты, средства для выкуривания насекомых и т.д. Это может воспламенить или деформировать пластиковые детали.



#### Панель управления

- Избегайте попадания влаги в панель управления. Это может стать причиной поражения электрическим током или вызвать пожар.



#### Горячая вода

- Избегайте использования горячей воды температурой выше, чем 50 °С. Это может деформировать пластиковые детали или привести к неисправной работе.



#### Летучие вещества

- Не используйте летучие вещества, такие как бензол, бензин и инсектициды. Не оставляйте внутри бака сильнощелочное вещество, такое как отбеливатель. Это может повредить пластиковые поверхности и резиновые детали.



#### При эксплуатации

- При работе машины не помещайте руки внутрь вращающегося сушильного барабана (Не давайте детям забираться на машину или в барабан. Это может привести к травмам).



#### Установка

- Установите стиральную машину на горизонтальном, ровном основании. В противном случае, это может вызвать вибрацию и шум.



#### Шнур питания

- Если шнур питания поврежден, то во избежание опасности он должен быть заменен изготовителем или его сервисным агентом, либо лицом, имеющим подобную квалификацию.

#### Электрическая розетка

- Избегайте подключения нескольких электрических устройств к одной розетке. Это может привести к пожару.

- Для предотвращения электрического шока, обеспечьте, чтобы стиральная машина была заземлена. Для уменьшения риска электрического шока, не устанавливайте стиральную машину во влажных местах.



#### Монтаж сливного шланга

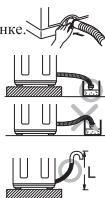
- Толкните зажим в сторону корпуса стиральной машины, как указано на рисунке.

#### Для моделей без насоса

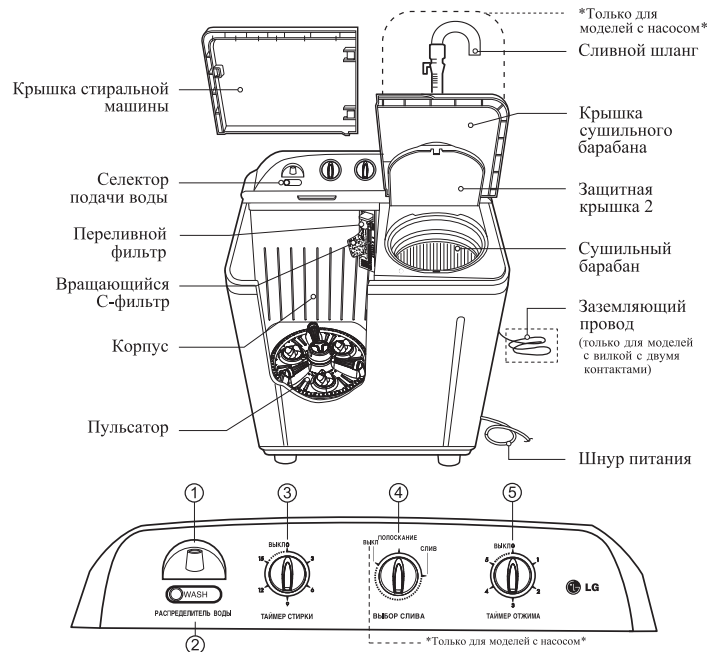
- Убедитесь, что шланг был направлен так, чтобы он не изгибался. Изгибы или резкие перегибы шланга могут препятствовать надлежащему сливу воды.
- Обеспечьте равномерный слив воды путем подставки основания под машину или применения других средств.

#### Для моделей с насосом

- L <= 1 м.



## ВОЗМОЖНОСТИ



- 1. Впуск воды**  
Соедините входной шланг из водопровода к этому месту для налива воды.
- 2. Селектор подачи воды**  
Для подачи воды для стирки и полоскания, нажмите кнопку "WASH", а для полоскания нажмите кнопку "SPIN".
- 3. Таймер стирки**  
Выберите нужное время для стирки или полоскания.
- 4. Селектор слива воды**
  - Для модели без насоса: Для стирки и полоскания нажмите кнопку "ПОЛОСКАНИЕ", а для слива воды из бака – кнопку "СЛИВ".
  - Для модели с насосом: Для стирки и полоскания нажмите кнопку "ПОЛОСКАНИЕ", а для слива воды из корпуса нажмите "СЛИВ" и для выключения сливного насоса нажмите кнопку "ВЫКЛ".
- 5. Таймер вращения**  
Выберите нужное время для полоскания с вращением. Максимальный предел – 5 мин. Не крутите ручку за установленным пределом.

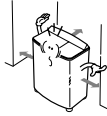
# УСТАНОВКА

## Места для установки

- Установите на плоский и прочный пол.
- Неправильная установка может привести к шумам или поломке машины.



- Оставьте как минимум 10 см свободного места между сливным шлангом и стеной.
- Ковер не должен препятствовать вентиляционному отверстию.



## Заземляющий провод

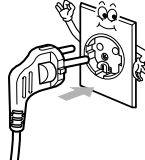
- Подключите заземляющий провод для предотвращения короткого замыкания, возникающего из-за тока утечки и электрического шока.
- Он закреплен к задней части стиральной машины. Подсоедините его к водопроводу. Если водопровод изготовлен из пластика, машина не будет заземлена.
- Не подсоединяйте заземляющий провод к газопроводу, молниеводу, телефонному кабелю и т.д.



**Предупреждение – устройство с вилкой с двумя контактами должно быть заземлено.**

## Подключение шнура питания

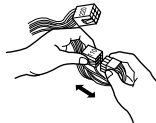
- Подключите вилку питания к розетке.
- Перед подключением вилки питания, проверьте соответствие напряжения стиральной машины с напряжением розетки
- Если используется розетка с заземлением, то нет необходимости заземлять. В противном случае, не забудьте заземлить (способ заземления указан выше).
- Устройство должно устанавливаться в доступном для розетки месте.



## Изменение напряжения (только для моделей с переключателем на два напряжения)

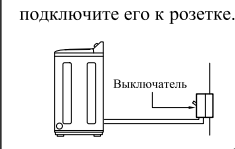
Данная стиральная машина предназначена для работы при 220 В, но напряжение можно переключить на 220 В в 110 В (или 127 В).

Для изменения напряжения проверьте источник питания, и выполните следующие указания.



### Другой способ заземления

- После подсоединения заземляющего провода к медной пластинке, закопайте ее под землей на глубину не менее 75 см.
- Подключайте только к заземляемой розетке.
- При установке в местах, где заземление невозможно, купите выключатель и подключите его к розетке.



# СПОСОБЫ УСТАНОВКИ И СТИРКИ

## Перед стиркой

1. Проверьте ярлыки с инструкциями по стирке на белье, которое собираетесь постирать.
2. Вытащите все предметы из карманов одежды. Предметы, оставшиеся в карманах, могут испортить одежду или повредить машину (могут засорить сливной шланг).
3. После сортировки запачканных маслом и окрашенных одежд, стирайте их.
4. Для удобства, повесьте крышку стирального барабана с правой или левой стороны машины, когда она не используется.

### Перед стиркой вытащите следующие предметы.



## Стирка

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1</b> Установите селектор слива. Для модели без насоса Установите на позицию "ПОЛОСКАНИЕ".</p> <p>ВЫБОР СЛИВА</p> | <p><b>2</b> Установите селектор воды на позицию "WASH" (стирка)</p> <p>РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОДЫ</p>   | <p><b>4</b> Положить в стиральный бак требуемое количество моющего средства и белья. И добавить воды до нужного уровня (см. таблицу 2).</p>  |
| <p>Для модели с насосом Установите на позицию "ВЫКЛ".</p> <p>ВЫБОР СЛИВА</p>  | <p><b>3</b> Откройте кран с водой и заполните до отметки уровня воды "Н", для того чтобы воды было в достаточном количестве, так как одежда впитывает воду.</p>                                  |  |
| <p><b>5</b> Установите нужное время для стирки</p> <p>ТАЙМЕР СТИРКИ</p>   | <p><b>6</b> После окончания стирки установите селектор слива на позицию "СЛИВ" и слейте воду.</p> <p>Для модели без насоса</p> <p>ВЫБОР СЛИВА</p> <p>Для модели с насосом</p> <p>ВЫБОР СЛИВА</p> | <p><b>7</b> Использование центрифуги. Поместить бельё в корзину сушилки. Слегка придавить бельё вниз. Поместить предохранительную крышку горизонтально на бельё. Установите время работы центрифуги с помощью таймера работы центрифуги.</p> |

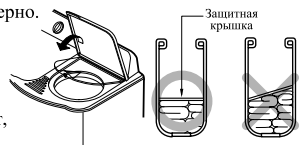
# СПОСОБЫ СТИРКИ И ПОЛОСКАНИЯ

- Промежуточное полоскание перед обычным полосканием помогает промыть мыльную воду из белья и повысить эффективность полоскания а также помогает экономить воду.

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> После стирки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Положите бельё в сушильный барабан.</li> <li>• Положите защитную крышку горизонтально на бельё.</li> </ul> | <p><b>2</b> Установите селектор воды на позицию "SPIN".</p> <p>РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОДЫ</p> <p><b>3</b> Установите желаемое вращение соответствующим образом.</p> <p>ТАЙМЕР ОТЖИМА</p> | <p><b>4</b> После промежуточного полоскания положите бельё в стиральный барабан для полоскания.</p> |
|---|---|---|

## Рекомендации по сушке

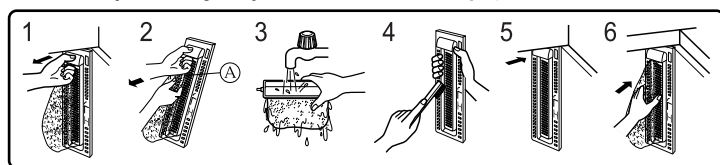
1. Положите бельё в сушильный барабан равномерно.
  2. Слегка придавить бельё вниз.
  3. Горизонтально накрыть бельё сверху предохранительной крышкой.
  4. Закройте крышку сушильного барабана.
- Если Сушильный барабан сильно вибрирует, остановите сушку, заново разложите бельё равномерно, и затем продолжайте сушку.



# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Фильтр сливного отверстия и поворотный фильтр-С

1. Потяните переполненный фильтр вперед из бака стирки в направлении указанным стрелкой
2. Откройте зону (А) переполненного фильтра. Вытащите вращающийся фильтр – С путем подергивания в направлении как показано на рисунке.
3. Вытащите сетку и промойте в воде
4. Извлек весь мусор, приставший к фильтру сливного отверстия, с помощью щётки или рукой.
5. Вставить фильтр сливного отверстия, помещая нижнюю часть корпуса фильтра в отверстие, расположенное на стиральном баке и указанном стрелкой.
6. Вставить промытый фильтр так как показано на рисунке



# СПРАВКА

ТАБЛИЦА 1. ИНСТРУКЦИИ О ВЕСЕ ОДЕЖД

| Тип одежды       | Тип ткани       | Вес одной вещи     |
|------------------|-----------------|--------------------|
| Майка            | х/б             | 150 г (53,0унция)  |
| Носовой платок   | х/б             | 50 г ( 1,8унция)   |
| Ванное полотенце | х/б             | 300 г (10,6унция)  |
| Рубашка          | Комбинированная | 200 г ( 7,1унция)  |
| Носки (1 пара)   | Комбинированная | 50 г ( 1,8 унция)  |
| Пижама           | х/б             | 500 г (17,6 унция) |
| Кальсон          | х/б             | 600 г (21,2унция)  |
| Рабочая одежда   | Комбинированная | 800 г (28,2унция)  |
| Блузка           | Комбинированная | 200 г ( 7,1 унция) |

ТАБЛИЦА 2. ИНСТРУКЦИИ О СТИРКЕ

| Тип ткани                                   | Время стирки | Количество белья | Уровень воды | Количество воды | Количество моющего средства |
|---|--------------|------------------|--------------|-----------------|-----------------------------|
| Синтетика-шелк, шерсть, трикотажные изделия | 2 ~ 5 мин    | 0,5 ~ 2,5 кг     | -            | 32 л            | 32 г                        |
| х/б, лен                                    | 5 ~ 10 мин   | 2,5 ~ 4,0 кг     | -            | 40 л            | 40 г                        |
| Сильно загрязненные х/б и лен               | 10 ~ 15 мин  | 4,0 кг ~         | Н            | 50 л            | 50 г                        |

- Количество белья указано для сухой одежды.
- Количество моющего средства указано для общего синтетического моющего средства.
- Если процессы мойки и отжима (кручения) должны проходить одновременно, то запуск этих процессов тоже должен совершаться одновременно в соответствии с EMS требованиями

# ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## Перед тем, как обратиться за обслуживанием

| Проблема  | Что проверить  |
|---|--|
| Мотор не работает                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Надежно ли подключен шнур питания?</li> <li>• Установлен ли таймер на какое-нибудь другое надлежащее значение, за исключением позиции "OFF"?</li> </ul>   |
| Сушильный барабан не работает.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не осталась ли какая-либо одежда между сушильным барабаном и стиральным барабаном?</li> <li>• Закрыта ли крышка сушильного барабана?</li> <li>• Не накопилось ли бельё в одном углу сушильного барабана?</li> </ul> |
| Вода не сливается<br><i>Для модели без насоса</i> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нет ли пуха в плунжерном клапане?</li> <li>• Не слишком ли высоко установлен конец сливного шланга?</li> </ul>  |
| <i>Для модели с насосом</i>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не работает ли сливной насос?</li> </ul>  |